EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 7. 3. 2022
COM(2022) 88 final

2022/0062 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej námornej organizácii na 105. zasadnutí výboru pre námornú bezpečnosť a na 46. zasadnutí výboru pre uľahčenie v súvislosti s prijatím rezolúcie o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77), a s prijatím zmien Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 105. zasadnutí Výboru Medzinárodnej námornej organizácie pre námornú bezpečnosť (MSC 105), ktoré sa uskutoční od 20. do 29. apríla 2022, a na 46. zasadnutí Výboru Medzinárodnej námornej organizácie pre uľahčenie (FAL 46), ktoré sa uskutoční od 9. do 13. mája 2022.

Počas zasadnutia MSC 104 sa plánovalo prijať na zasadnutí MSC 105 rezolúciu MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný vysokofrekvenčný (VHF) rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa zreviduje rezolúcia MSC.149 (77).

Počas zasadnutia FAL 45 sa plánovalo prijať na zasadnutí FAL 46 zmeny Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL).

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohovor o Medzinárodnej námornej organizácii

Dohovorom o Medzinárodnej námornej organizácii (IMO) sa táto organizácia zriaďuje. Účelom IMO je poskytnúť fórum pre spoluprácu v oblasti regulácie a postupov týkajúcich sa rôznych technických záležitostí, ktoré majú vplyv na lodnú dopravu využívanú v medzinárodnom obchode. Ďalším cieľom IMO je podporovať všeobecné prijímanie najprísnejších možných noriem v oblasti námornej bezpečnosti, efektívnosti plavby a prevencie a kontroly znečisťovania morí plavidlami a zároveň podporovať rovnaké podmienky. IMO rieši aj súvisiace administratívne a právne záležitosti.

Dohovor nadobudol platnosť 17. marca 1958.

Zmluvnými stranami dohovoru sú všetky členské štáty. Únia nie je zmluvnou stranou dohovoru.

Všetky členské štáty sú zmluvnými stranami Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL), ktorý bol prijatý 9. apríla 1965 a nadobudol platnosť 5. marca 1967. Únia nie je zmluvnou stranou dohovoru FAL.

2.2. Medzinárodná námorná organizácia

Medzinárodná námorná organizácia (IMO) je špecializovanou agentúrou Organizácie Spojených národov, ktorá zodpovedá za bezpečnosť a bezpečnostnú ochranu lodnej dopravy a prevenciu znečisťovania mora plavidlami. Ide o orgán, ktorý stanovuje normy v oblasti bezpečnosti, bezpečnostnej ochrany a environmentálneho správania medzinárodnej lodnej dopravy s celosvetovou pôsobnosťou. Jeho hlavnou úlohou je vytvoriť regulačný rámec pre odvetvie lodnej dopravy, ktorý je spravodlivý a účinný, všeobecne prijímaný a všeobecne uplatňovaný.

Členstvo v IMO je otvorené pre všetky štáty a všetky členské štáty EÚ sú členmi IMO. Vzťahy EÚ s IMO sú založené najmä na dohode o súčinnosti a spolupráci uzavretej v roku 1974 medzi vtedajšou Medzivládnou námornou poradnou organizáciou (IMCO) a Komisiou Európskych spoločenstiev.

Výbor IMO pre námornú bezpečnosť pozostáva zo zástupcov všetkých členov IMO a zasadá najmenej raz ročne. Skúma všetky záležitosti, ktoré spadajú do rozsahu pôsobnosti organizácie a týkajú sa navigačných pomôcok, konštrukcie a vybavenia plavidiel, obsadenia

posádkou z bezpečnostného hľadiska, pravidiel predchádzania kolíziám, manipulácie s nebezpečným nákladom, postupov a požiadaviek v oblasti námornej bezpečnosti, hydrografických informácií, lodných denníkov a navigačných záznamov, vyšetrovania námorných nehôd, záchranných operácií a akýchkoľvek iných záležitostí, ktoré majú priamy vplyv na námornú bezpečnosť.

Výbor IMO pre uľahčenie pozostáva zo zástupcov všetkých členov IMO a zasadá najmenej raz ročne. Zaoberá sa záležitosťami súvisiacimi s uľahčením medzinárodnej námornej dopravy vrátane príchodu lodí, osôb a nákladu do prístavov, ich pobytu v nich a odchodu z nich. Výbor rieši aj elektronický obchod vrátane koncepcie jednotného kontaktného miesta a jeho cieľom je zabezpečiť správnu rovnováhu medzi reguláciou a uľahčením medzinárodného námorného obchodu.

Výbor IMO pre námornú bezpečnosť aj výbor pre uľahčenie poskytujú zariadenia na výkon akýchkoľvek úloh, ktorými boli poverené v dohovore o IMO alebo ktorými ich poverili Zhromaždenie IMO alebo Rada IMO, alebo úloh, ktorými môžu byť poverené v uvedenom rozsahu pôsobnosti prostredníctvom niektorého iného medzinárodného nástroja a ktoré IMO akceptuje. Rozhodnutia výboru pre námornú bezpečnosť a výboru pre uľahčenie a ich pomocných orgánov sa prijímajú väčšinou členov.

2.3. Plánovaný akt Výboru IMO pre námornú bezpečnosť

V dňoch 20. až 29. apríla 2022 sa má na zasadnutí MSC 105 prijať návrh rezolúcie výboru MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77).

Účelom plánovanej rezolúcie je zlepšiť výkonnostné normy pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá prijaté predchádzajúcou rezolúciou MSC.149(77).

2.4. Plánovaný akt Výboru IMO pre uľahčenie

Na zasadnutí FAL 46, ktoré sa má konať 9. až 13. mája 2022, sa majú prijať zmeny dohovoru FAL. Účelom plánovaných zmien je preskúmať a aktualizovať prílohu k dohovoru FAL s cieľom priblížiť túto prílohu k požiadavkám nariadenia (EÚ) 2019/1239 a dohodnutým obchodným pravidlám vykonávania tohto nariadenia, a to tak, že stanovením povinného elektronického prenosu prostredníctvom jednotného kontaktného miesta sa zamedzí opakovaniu údajových prvkov, zabráni používaniu papierových formulárov na prenos informácií a upustí od požiadavky vlastnoručného podpisu.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Rezolúcia MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77)

Počas virtuálneho 8. zasadnutia podvýboru pre plavbu, komunikáciu a pátranie a záchranu (NCSR 8), ktoré sa konalo od 19. apríla do 23. apríla 2021, podvýbor odsúhlasil návrh rezolúcie MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77), s cieľom jeho schválenia na zasadnutí MSC 104 a následného prijatia na zasadnutí MSC 105.

Na zasadnutí MSC 104 sa plánované zmeny schválili, pričom v bode 12.8.2.9 správy zo zasadnutia MSC 104 (MSC 104/18) sa uvádza, že zmeny sa plánuje prijať na zasadnutí MSC 105.

Na zasadnutí NSCR 8 bolo pozíciou Únie podporiť návrhy v CIRM (NCSR 8/6/2) a Japonsku (NCSR 8/6/4) na zmenu rezolúcie MSC.149(77) o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá s cieľom zohľadniť jednotný výklad dohodnutý na zasadnutí NCSR 7 a navrhnúť, aby sa ako základ pre zmenu rezolúcie použil dokument NCSR 8/6/4 (Japonsko).

Únia by mala podporiť tieto zmeny, pretože sa tým zlepšia výkonnostné normy pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá prijaté pôvodne rezolúciou MSC 149(77), s cieľom zabezpečiť modernizáciu globálneho námorného núdzového a bezpečnostného systému (GMDSS) a zahrnúť jednotný výklad týkajúci sa dátumov platnosti batérií pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá.

3.2. Zmeny Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL)

Výbor FAL na svojom 42. zasadnutí schválil nový výstup Preskúmania a aktualizácie prílohy k dohovoru FAL s cieľom posilniť ustanovenia týkajúce sa elektronického prenosu informácií tak, aby obsahovali jasnú povinnosť verejných orgánov zaviesť jednotné kontaktné miesto, zaviesť zásadu „ohlasovať len raz“, nariadiť používanie Súhrnu kódexu IMO o uľahčení a elektronickom obchode na zabezpečenie harmonizácie vymedzenia údajov, objasniť funkcie formulárov FAL v súvislosti s elektronickým prenosom a upustiť od požiadavky na vlastnoručný podpis. Výbor zahrnul nový výstup do svojho dvojročného programu na roky 2018 – 2019 a do predbežného programu zasadnutia FAL 43 s cieľovým rokom dokončenia 2021. V tejto súvislosti sa na zasadnutí FAL 42 rozhodlo o zriadení korešpondenčnej skupiny na preskúmanie a aktualizáciu prílohy k dohovoru FAL pod koordináciou Francúzska a tento členský štát bol poverený, aby začal preskúmanie prílohy k dohovoru FAL a navrhol zmeny na ďalšie posúdenie na zasadnutí FAL 43.

Na zasadnutí FAL 43 sa podporila práca korešpondenčnej skupiny a okrem iného sa rozhodlo, že:

- odporúčaný postup zriadenia jednotného kontaktného miesta by sa mal povýšiť na normu,
- vymedzenie jednotného kontaktného miesta by malo byť všeobecným vymedzením pojmu,
- súhrn kódexu IMO by nemal byť súčasťou prílohy k dohovoru FAL, ale príloha by mala iba obsahovať odkaz naň,
- vízová povinnosť (ak je potrebná) pri opustení plavidla by nemala byť zahrnutá v zozname posádky,
- ustanovenie národných výborov pre uľahčenie by malo zostať odporúčaným postupom,
- potrebné sú ďalšie diskusie o tom, či by údajové prvky uvedené v prílohe k dohovoru FAL mali zostať uvedené formálne, alebo či by sa do dodatku mal zahrnúť holistický zoznam.

Výbor schválil aj opätovné zriadenie korešpondenčnej skupiny pre revíziu a aktualizáciu prílohy k dohovoru FAL pod koordináciou Francúzska.

Na zasadnutí FAL 44 sa schválilo používanie konsolidovaného hlavného zoznamu údajov v dodatku prílohy k dohovoru FAL a odsúhlasilo sa zlúčenie existujúcich noriem týkajúcich

sa požiadaviek na overenie pre každé z vyhlásení v prílohe k dohovoru FAL do jednej normy. Okrem toho výbor schválil opätovné zriadenie korešpondenčnej skupiny pre revíziu a aktualizáciu prílohy k dohovoru FAL pod koordináciou Francúzska a súhlasil s predĺžením lehoty na dokončenie na rok 2023.

Na zasadnutí FAL 45 sa schválili plánované zmeny prílohy k dohovoru FAL, pričom sa v bode 4.17 správy FAL (MSC 45/22) uvádza, že tieto zmeny by sa mali prijať na zasadnutí FAL 46.

Na zasadnutí FAL 42 bolo pozíciou Únie podporiť návrh Turecka (FAL 42/14) vytvoriť nový výstup o Preskúmaní a aktualizácii prílohy k dohovoru FAL. Okrem toho rozhodnutia prijaté na zasadnutiach FAL 43, FAL 44 a FAL 45 boli v súlade s pozíciami Únie.

Únia by preto mala podporiť tieto zmeny, keďže sa nimi príloha k dohovoru FAL priblíži k požiadavkám nariadenia (EÚ) 2019/1239 a prijmú sa dohodnuté obchodné pravidlá jeho vykonávania, a to tak, že stanovením povinnosti elektronického prenosu prostredníctvom jednotného kontaktného miesta sa zamedzí opakovaniu údajových prvkov, zabráni používaniu papierových formulárov na prenos informácií a upustí od požiadavky vlastnoručného podpisu.

3.3. Relevantné právne predpisy EÚ a právomoc EÚ

3.3.1. Rezolúcia MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77)

Na prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá sa vzťahuje smernica 2014/90/EÚ o vybavení námorných lodí, keďže sa uvádza ako položka 5.17 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/1158 z 22. júna 2021 o požiadavkách na konštrukčný návrh, konštrukciu a výkonnosť a o skúšobných normách pre vybavenie námorných lodí, ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/1170[1]. Vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2021/1158 sa odkazuje na rezolúciu IMO MSC.149(77) o prijatí revidovaných výkonnostných noriem pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá.

Preto výkonnostné normy pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktoré sa majú prijať na zasadnutí MSC 105, budú mať vplyv na požiadavky uplatniteľné podľa smernice 2014/90/EÚ.

3.3.2. Zmeny Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL)

Cieľom smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/EÚ z 20. októbra 2010 o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov, ktorou sa zrušuje smernica 2002/6/ES[2] (ďalej len „smernica o ohlasovacích formalitách“), je zjednodušiť a harmonizovať administratívne postupy uplatňované v námornej doprave prostredníctvom normalizácie elektronického prenosu informácií a racionalizácie ohlasovacích formalít. V článku 7 smernice sa od členských štátov Únie požaduje, aby akceptovali formuláre FAL na splnenie ohlasovacích formalít. V smernici sa vymedzuje pojem „formuláre FAL“ v článku 2 písm. c) ako „*normalizované formuláre ustanovené v dohovore FAL*“. Okrem toho sa v časti B prílohy k smernici 2010/65/EÚ uvádza zoznam formulárov FAL.

[1] Ú. v. EÚ L 254, 16.7.2021, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2010, s. 1.

EÚ prijala v roku 2019 nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1239 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje európske prostredie jednotnej námornej platformy a ktorým sa zrušuje smernica 2010/65/EÚ[3] (ďalej len „nariadenie o EMSWe“). Toto nariadenie nadobudlo účinnosť, ale uplatňovať sa bude až od 15. augusta 2025. V tomto novom rámci sa prijímajú dôležité kroky k ďalšiemu zníženiu administratívnej záťaže a zvýšeniu efektívnosti a príťažlivosti námornej dopravy. Stanovuje sa vytvorenie európskeho prostredia jednotnej námornej platformy (EMSWe) so spoločným súborom údajov, s harmonizovanými rozhraniami na ohlasovanie a uplatňovaním zásady „ohlasovať len raz“. Pojem „súbor údajov v rámci EMSWe“ je vymedzený v článku 2 bode 8 nariadenia ako „*úplný zoznam údajových prvkov vyplývajúcich z ohlasovacích povinností*“. Ohlasovacie povinnosti sú uvedené v prílohe k nariadeniu a v časti B sú uvedené všetky formuláre FAL. Okrem toho sa v článku 3 ods. 3 treťom pododseku nariadenia stanovuje, že „*Komisia pri posudzovaní, či sa dané údajové prvky zahrnú do súboru údajov v rámci EMSWe, vezme do úvahy bezpečnostné hľadiská, ako aj zásady dohovoru FAL, a to zásadu požadujúcu ohlasovať len nevyhnutné informácie a zásadu zachovania počtu položiek na minime*“.

Zmeny prílohy k dohovoru FAL, ktoré sa majú prijať na zasadnutí FAL 46, ovplyvnia uplatňovanie uvedených pravidiel smernice 2010/65/EÚ a odo dňa, keď sa začne uplatňovať, aj nariadenia (EÚ) 2019/1239.

3.3.3. Právomoc EÚ

Rezolúcia MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77), by mala vplyv na právo Únie, najmä uplatňovanie smernice 2014/90/EÚ.

Zmeny prílohy k dohovoru FAL by ovplyvnili právo Únie, najmä uplatňovanie smernice 2010/65/EÚ a odo dňa, keď sa začne uplatňovať, aj nariadenia (EÚ) 2019/1239.

Únia má preto výlučnú právomoc na základe poslednej časti článku 3 ods. 2 ZFEÚ, a teda je potrebné stanoviť pozíciu Únie k aktom, ktorými sa uvedené zmeny prijímajú.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Článok 218 ods. 9 ZFEÚ sa uplatňuje bez ohľadu na to, či je Únia členom predmetného orgánu alebo zmluvnou stranou dohody[4].

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“[5].

[3] Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 64.

[4] Vec C-399/12, Nemecko/Rada (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

[5] Vec C-399/12, Nemecko/Rada (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 – 64.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Výbory IMO pre námornú bezpečnosť a uľahčenie sú orgány zriadené dohodou, a to Dohovorom o Medzinárodnej námornej organizácii.

Akty, ktoré majú tieto dva výbory IMO prijať, predstavujú akty s právnymi účinkami. Plánované akty môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah týchto právnych predpisov EÚ:

– Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/90/EÚ z 23. júla 2014 o vybavení námorných lodí a o zrušení smernice Rady 96/98/ES. Dôvodom je, že na prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá sa vzťahuje smernica 2014/90/EÚ o vybavení námorných lodí, keďže sa uvádza ako položka 5.17 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/1158 o požiadavkách na konštrukčný návrh, konštrukciu a výkonnosť a o skúšobných normách pre vybavenie námorných lodí, ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/1170.

– Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/EÚ z 20. októbra 2010 o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov, ktorou sa zrušuje smernica 2002/6/ES, a odo dňa, keď sa začne uplatňovať, aj nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1239 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje európske prostredie jednotnej námornej platformy a ktorým sa zrušuje smernica 2010/65/EÚ (nariadenie o EMSWe). Dôvodom je, že v článku 7 smernice sa od členských štátov Únie požaduje, aby akceptovali formuláre FAL na splnenie ohlasovacích formalít, pričom v článku 3 nariadenia (EÚ) 2019/1239 sa stanovuje, že „*Komisia pri posudzovaní, či sa dané údajové prvky zahrnú do súboru údajov v rámci EMSWe, vezme do úvahy bezpečnostné hľadiská, ako aj zásady dohovoru FAL, a to zásadu požadujúcu ohlasovať len nevyhnutné informácie a zásadu zachovania počtu položiek na minime*“.

Preto by prijatie

– rezolúcie MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77)

a zmien

– prílohy k Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL)

malo vplyv na právo Únie, najmä na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/90/EÚ z 23. júla 2014 o vybavení námorných lodí a o zrušení smernice Rady 96/98/ES, smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/EÚ z 20. októbra 2010 o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov, ktorou sa zrušuje smernica 2002/6/ES, a odo dňa, keď sa začne uplatňovať, aj na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1239 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje európske prostredie jednotnej námornej platformy a ktorým sa zrušuje smernica 2010/65/EÚ (nariadenie o EMSWe).

Plánovanými aktmi sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa prijíma pozícia v mene Únie. Ak plánovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka sú len vedľajšie, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah plánovaného aktu sa týkajú námornej dopravy. Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 100 ods. 2 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 100 ods. 2 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

2022/0062 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej námornej organizácii na 105. zasadnutí výboru pre námornú bezpečnosť a na 46. zasadnutí výboru pre uľahčenie v súvislosti s prijatím rezolúcie o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77), a s prijatím zmien Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (FAL)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohovor o Medzinárodnej námornej organizácii (ďalej len „IMO“) nadobudol platnosť 17. marca 1958.

(2) IMO je špecializovaná agentúra Organizácie Spojených národov zodpovedná za bezpečnosť a ochranu lodnej dopravy, ako aj za prevenciu znečisťovania mora a ovzdušia plavidlami. Členmi IMO sú všetky členské štáty Únie. Únia nie je členom IMO.

(3) Podľa článku 28 písm. b) dohovoru o IMO poskytuje výbor pre námornú bezpečnosť zariadenia na výkon akýchkoľvek úloh, ktorými bol poverený v dohovore o IMO alebo ktorými ho poverilo Zhromaždenie alebo Rada IMO, alebo úloh, ktorými môže byť poverený v uvedenom rozsahu pôsobnosti prostredníctvom akéhokoľvek iného medzinárodného nástroja a ktoré IMO akceptuje.

(4) Podľa článku 48 písm. a) dohovoru o IMO môže výbor pre uľahčenie prijať zmeny Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy (ďalej len „dohovor FAL“)[1]. Všetky členské štáty sú zmluvnými stranami dohovoru FAL. Únia nie je zmluvnou stranou uvedeného dohovoru.

(5) Výbor pre námornú bezpečnosť má na svojom 105. zasadnutí od 20. do 29. apríla 2022 schváliť rezolúciu o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný vysokofrekvenčný (VHF) rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77).

(6) Výbor pre uľahčenie má na svojom 46. zasadnutí od 9. do 13. mája 2022 prijať zmeny prílohy k dohovoru FAL.

[1] Dohovor FAL nadobudol platnosť 5. marca 1967.

(7) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie počas 105. zasadnutia výboru pre námornú bezpečnosť, keďže plánovaná rezolúcia MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77), bude spôsobilá rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/90/EÚ z 23. júla 2014 o vybavení námorných lodí a o zrušení smernice Rady 96/98/ES[2].

(8) Prijatím rezolúcie MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77), by sa zlepšili predtým prijaté výkonnostné normy pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá. Únia by preto mala podporiť rezolúciu, pretože jej cieľom je zabezpečiť modernizáciu globálneho námorného núdzového a bezpečnostného systému (GMDSS) a zahrnúť jednotný výklad týkajúci sa dátumov platnosti batérií pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá.

(9) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie počas 46. zasadnutia výboru pre uľahčenie, keďže plánované zmeny prílohy k dohovoru FAL budú spôsobilé rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/EÚ z 20. októbra 2010 o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov, ktorou sa zrušuje smernica 2002/6/ES[3] a odo dňa, keď sa začne uplatňovať aj nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1239 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje európske prostredie jednotnej námornej platformy a ktorým sa zrušuje smernica 2010/65/EÚ (ďalej len „nariadenie o EMSWe“)[4].

(10) Zmeny prílohy k dohovoru FAL by priblížili prílohu k dohovoru FAL k požiadavkám nariadenia (EÚ) 2019/1239 a dohodnutým obchodným pravidlám na jeho vykonávanie, a to tak, že stanovením povinnosti elektronického prenosu prostredníctvom jednotného kontaktného miesta sa zamedzí opakovaniu údajových prvkov, zabráni používaniu papierových formulárov na prenos informácií a upustí od požiadavky vlastnoručného podpisu.

(11) Pozíciu Únie majú vyjadriť členské štáty Únie, ktoré sú členmi Výboru IMO pre námornú bezpečnosť a Výboru IMO pre uľahčenie, konajúc spoločne,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 105. zasadnutí Výboru Medzinárodnej námornej organizácie pre námornú bezpečnosť, je súhlas s prijatím rezolúcie MSC o výkonnostných normách pre prenosný obojsmerný VHF rádiotelefónny prístroj pre záchranné plavidlá, ktorou sa reviduje rezolúcia MSC.149(77).

[2] Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 146.
[3] Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2010, s. 1.
[4] Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 64.

Článok 2

Pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 46. zasadnutí Výboru IMO pre uľahčenie, je súhlas s prijatím zmien prílohy k Dohovoru o uľahčení medzinárodnej námornej dopravy („dohovor FAL“).

Článok 3

1. Pozíciu uvedenú v článku 1 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi Výboru IMO pre námornú bezpečnosť, konajúc spoločne.
2. Pozíciu uvedenú v článku 2 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi Výboru IMO pre uľahčenie, konajúc spoločne.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka